

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE TERUGWINNING VAN LOMPEN

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA RECUPERATION DES CHIFFONS

Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2012

Convention collective de travail du 28 juin 2012

WIJZIGING VAN DE COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 29 AUGUSTUS 2011 "SYNDICALE PREMIE"

MODIFICATION DE LA CONVENTION COLLECTIVE DU 29 AOÛT 2011 « PRIME SYNDICALE »

Artikel 1.

Article 1^{er}.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, aux ouvriers et aux ouvrières des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour la récupération des chiffons

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "arbeiders" verstaan: de mannelijke en vrouwelijke werklieden.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "ouvriers": les ouvriers et ouvrières.

Art. 2.

Art. 2.

Binnen de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 augustus 2011 betreffende de syndicale premie, geregistreerd onder het nummer 106167/CO/142.02, wordt alinea 3 van § 1 van artikel 4, vervangen door onderstaande alinea:

Au sein de la convention collective de travail du 29 août 2011 concernant la prime syndicale, enregistrée sous le numéro 106167/CO/142.02, le 3^{ème} alinéa du § 1^{er} de l'article 4 est remplacé par l'alinéa suivant :

"De attestaten van sociaal voordeel worden door de werkgevers aan elke individuele arbeider bezorgd, alsook aan de rechthebbenden die het bedrijf verlieten, ten laatste op 31 december."

« Les attestations d'avantage social sont remises par les employeurs à chaque ouvrier individuel, ainsi qu'aux ayants droit qui ont quitté l'entreprise, au plus tard le 31 décembre ».

Art. 3.

Art. 3.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2011 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2011 et est conclue pour une durée indéterminée.

Zij kan door één van de partijen worden opgezegd mits een opzegging van drie maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen.

Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au Président de la Sous-commission paritaire pour la récupération des chiffons

Neerlegging-Dépôt: 09/08/2012
Regist.-Enregistr.: 03/09/2012
N°: 110879/CO/142.02